

Epístola 2 a Timoteo

II Timoteo 1

23

IYE PABLO TIMOTEODE JETE NA TOYASE JAO JA.

Iye ñi quiase ja.

¹Yiha Pablo ja. Yi da Jesucristo ñi jiqui quahaguí iquí masesaochiquí ja. Ca da ñi Dios oi ja. Jesucristo baquina doe baijayede quahaguí iquí masesaoguí yide. ²Jana mide na toyayi mi yi mamaquí debí baima baiquide. Yi da mide nui oiquí bí basaquí baiyi mide. Dios mai bíaquí debí mide deida oiquí ñiacaiquí bahaguí iquí oiyi yiha. Jesucristo maide baquí debí basacaiquí de bimaquí uahí yohanimaquí baihaguí iquí oiyi tea.

Iyeha Dioside chibajé jiqui ja.

³Yi abí deida basahaníquí bequí Dios jiqui asaquí yoquí baiyi que yi beguina baichíquí na asajé yojé baisema. Yi Dioside abe chibaquí jíca yigomaca jícaquí ani mide tea basahaníquí jícacaiyi. ⁴Mí yi ca dadí baíma iquí jícade jeo saíquide oiquí baise deida basayi. Mide cama iquí na ñiajani chibaquí bachi iquí oiyi. ⁵Mí ñico Loida baichico Jesucristo jiqui asaco debo baichicode basayi. Eunice mí bíaco cao tea Jesucristo jiqui asaco debo baichicode basayi. Mí

24

II Timoteo 1

teajaye cama Dios jiqui asaquí baiquí debí aguí iquí
Diosíde chibaquí jicayi.

Jesucristo jiqui asaquí yoquí ani bimaquí yoquí baima.

⁶Yi míde basama iquí toyayi iye. Yi doe míde yi
jítí mí chio jade Diosíde jicacaquíde ñi míde ñi basi
ichiquí baisede basaquí jíyi basaquí baima. ⁷¿Dios
maide joe bijí baima iquí basahanicaíquí? Yiquíjunade
Dios ñi batide ichiguí ñiode bají yequínade bihanibaiha
iquí. Yiquí ñi batide bajíde yequínade onihanijí
baiha ico basacaico tea. Ñio teajaye yiquíjuna abí
doe uahíi yojí baise na jaye yomají baiha ico
basacaico. ⁸Cama iquí bimaquí jicaquí baima Jesucristo
mai baquí debí yoquí baise. Yi ñi jiqui quíahaniquíde
yide díbojojí baise basahaniquí bibaima. Mí jana tea
cama díbocadamaquí bequí Dios basacaíquíde jíji
basaquí bequí quíahanima ñi jíqui. ⁹Dios nui oíquíbí
yiquíjunade jiade yiquí uahíi yojí baise nejeacaquí
ñi oide yoha iquí. Ñiha machi cama deida yojí
baiquínadeta nejeacaimají. Jesucristoha da mai uahíi
yojí baisede Dios maiteaquí yochiquí baquí. Caíbí
jana ñi jiqui asají yojí baiquínade nejeacaijí.
Ñiaquí doe Dios chia íbesé nemaquí bainu ñi jicaquí

baise baqu[†] iye itiha. ¹⁰Doe bainu maide Dios nui oiqu[†] basaqu[†] baqu[†]. Mai ca iti doe basayi Jesucristo ñi mamaqu[†]ide †bese masedaogu[†]ide maide junijocachi iqu[†] junijogu[†]ide. Cama junijo ñiachiqu[†]ta Dios[†] basacaiqu[†]ide na baj[†]gu[†]. Cama iqu[†] ñiha mai uah[†]i yoj[†] baise nejeacaiqu[†] agu[†]. Yiqu[†]juna ñi j[†]qui asaj[†] yoqu[†]na ñiaj[†] jujuj[†]eachiqu[†]inata ñi basacaiqu[†]ide baj[†]yo. ¹¹Ñiha yide jiagu[†] ñi itidea j[†]quideade daohaniqu[†] deida qu[†]asaohagu[†] iqu[†]. ¹²Cama bequ[†] qu[†]aqu[†] manihaniqu[†]ide d[†]boj[†]ob[†] yide. ñiaj[†] cama d[†]boj[†]ochiqu[†]ta bimayi iti. Jesucristo da mano nui basaqu[†] deb[†]ide deida basaqu[†] baiyi. Iti yi ñide qu[†]asaose ñiha deida ñiacaiqu[†] bayi iqu[†] basaqu[†] baiyi. ñi †bese na daitu yi na baj[†]de bachi ñi janu. ¹³Yi m[†]ide deida yoqu[†] baima iqu[†] qu[†]aqu[†] baise cama deida yohaniqu[†] baimah[†]ta. Cama Jesucristo deida basaqu[†] yoqu[†] baiqu[†]ide ñi basacaiqu[†]ide m[†] yequ[†]nade deida oiqu[†] bachi. ¹⁴Dios bati yiqu[†]juna ama baicota. ñio cama baicob[†] basacaicode iti m[†]ide deida q[†]t[†]ase jeomaqu[†] deida baqu[†] ñiacaima.

Iye yequ[†]na yose ja.

¹⁵Asia aqu[†]na yide jeob[†]ta. Figelo Hermógenes

26

II Timoteo 1

janu tea yide jeobí. Mí ca joe doe iti doe basají iquí basayi yiha. ¹⁶Onesíforoha yide díbojodédeta bimaquí jeosaimaguí yide. Yi sanu bequí besíhí asahaníquí baíquide jaye nani quía basoquí bají. Cama iquí ñi ue baíquínade Dios nui oíquíbí deida ñiacaihaguí iquí oiyi. ¹⁷Yi Roma quido díbojodéde yi baíquí bainu ñi yide ñíayi iquí nui cuehaníquí jiaguí yide. Cama jiade deida yocaquí. ¹⁸Mí yi janu Efeso dadi baíquide ñi nui yocaíquí baise tea doe basayi mí. Maide baquí debí ñi na daijainu daichíquí ani ñide mano deida oihí basaquí ñíahaguí iquí oiyi.

II Timoteo 2

Iye Jesucristode deida yocanihaníquí baima ise ja.

¹Jana mí yi mamaquí debí baima baíquíbí Jesucristo basacaiquíde jíji basaquí bequí ñi jíqui asaquí deida yohaníquí baima. ²Mí yi que jai maijunade quíaquíde asase ca mí asase tea quíama que yequína tea iti asade deida yojí baijaquínade quíaha iquí mí quíaquíde asasejunabí tea yequejunade quíaha iquí quíama. ³Que ñamídea daoquí quíahaniquí ani ñamehí asahaniquí baima que soldadoca ñi baquídeca ñame

II Timoteo 2

27

asaqu[†] yocaiqu[†]. M[†] teajaye nui j[†]ji basaqu[†] yocaima Jesucristo m[†] baqu[†] deb[†]de. ⁴Que soldadoca yequedo sani yoha ij[†] masesaochiqu[†]ha ñi iqu[†] basa jiade sani yomaj[†]. Ñi baqu[†] j[†]cagu[†]de asade sani yoj[†] ñi baqu[†] chibaqu[†] baihagu[†] iqu[†]. ⁵Que pelota t[†]caj[†] ani iti-juna baqu[†] masima t[†]camaj[†] ani itijuna ganiha bamayo. ⁶Da yio aqu[†]b[†] iti yio etade qu[†]se chibaqu[†] ani s[†]bahagu[†] ñi ñiaqu[†] da t[†]atechiqu[†]b[†]. ⁷Ca iti yi m[†]de qu[†]asaose deida basahaniqu[†] baima. Maide baqu[†] deb[†] ñi m[†]de ca yi qu[†]asaose deida basaqu[†] yohagu[†] iqu[†] basacachi.

Jesucristo yoqu[†] baise basama.

⁸Basamah[†]ta iye Jesucristo yoqu[†] baise yi qu[†]i. Ñiha David naji baqu[†]. Ñi ñño bequ[†] junijode na baj[†]gu[†]. Ca[†] da ñi mai uah[†]i yoj[†] baise nejeacaiqu[†] deb[†] agu[†]. ⁹Yi cade bequ[†] qu[†]ahaniqu[†]de yide que mai manijeaqu[†]nade neade mede d[†]bojoima cama neade mede d[†]bojob[†]. Cama d[†]bojode baiqu[†]ta ñiaqu[†] jeomaqu[†] qu[†]ayi ñi j[†]qui. ¹⁰Cama mejoñiachiqu[†]ta omaqu[†] jayaqu[†] chibaqu[†] bequ[†] qu[†]ahaniyi Dios ñi doe jiachiqu[†]na ñi j[†]qui asadede itijuna uah[†]i yoj[†] baise nejeacaiqu[†]de im[†] mat[†] ñi janu jete chibaj[†] baiha iqu[†]. Yi qu[†]ase

28

II Timoteo 2

asade itijuna Jesucristo jiqui asaquí debina bayo.

¹¹Ca ñiaquí da itidea ja. Jesucristo maide cama junijocaquí ijí deida basají baijí ani cama ñi baima bayo teajaye. ¹²Yiquíjuna Jesucristo jiqui asaquínade ñamidea jicahanijide asajita jayají baise ani yiquíjuna ñi ñño nani bequí ñiacaijainu tea bayo. Tea yiquíjunaha ñi jiqui jeochiquina ja ijí jicayi ñiha.

¹³Yequína machi ñi jiqui deida asamají baituta ñi ñiaquí babejamaquí debí ñi deo jicasede yoyihita.

Que babejí tiñede quíaquínade asabaima.

¹⁴Da bequí baquí debí maide ñiasaoj iquí basaquí ñi jiqui asaquina machi jaye jicahanijí omají baijide yequina asají ani Dios jiqui asamayo. ¹⁵Mí ñi jiqui deida basaquí bequí yoquí baitu mide ñi deida chibaquí ñiayi. Tea ñi jiqui deida quíaquí manihaniquí ani ñi mide ñiasaoj iquí basaquí bimaquí bachí. ¹⁶Yequína ui babejí jicahaniha asade jicabaima. Ca iti da ui jicahanijí baíquínaha mano uahí yojí bayo. ¹⁷Itijuna cama uahí jicahanijide asade yequina teajaye uahí yojí bayo. Ca itijuna yoiha que díabí jaibí ai juju

II Timoteo 2

29

sanijoima ca iti cama yoi ja tea. ¿Que d*ab*† jaib† ai juju sanijoi ñiamaye? Ca itijuna yoi tea cama yoi ja. Himeneo Fileto janu teajaye cama yob†ta. ¹⁸Itijuna cama yoj† bej† jeob† da iti deida qu†idea. Itijunaha jujujeachiqu†na doe baj†b† ij† qu†ahanij†de yequ†na Dios j†qui asaqu†na tea itijuna qu†ide asaj† Dios j†qui itidea baimaj† ij† doe basayi. ¹⁹Dios j†quiha da babejamidea jah†ta. Iye da iti ñi j†qui ja. Maide bequ† baqu† deb† ñi baqu†na ja iqu† doe basaqu† ñiaj†. Ñi j†qui asaj† baiqu†nabi† ñide j†cahanij† bej† itijuna uah†i yoj† baise jeode na uah†i yohanimaj† baiha. Cama ij† ñi j†qui. ²⁰Ñi deb† ueha ne jaye baiyi. Deo quionoa ja. Suqui tadama nese oguma ja. Yao t†osenoa ja. Yeque deonoade jiade monade ucayi yequ†na daitu. Yeque uanoa sadu ayayi. ²¹Uah†i yoj† baise nejeacaiqu†de uah†i yohanimaj† baiqu†nade Dios itijuna deida yocaij† baiha iqu† jiade monayi. Que ne oguma deo oguma baima itijuna cama baiqu†na ja. ²²M†ha cama iqu† tea deida yohaniqu† baima. Que mos†na nui uah†i basahanij† bai m† tea cama basahanimaqu† jeode baima. Dios j†qui jeomachiq†b† deida basaqu† yoqu† baima. Yequejunade deida oiqu†b† oqu† j†cahanimaqu† baima.

30

II Timoteo 2

Yequejuna itijuna ama deida basahaniij bej Dioside
chibajij jicahaniquina cajuna janu baima mij tea.

²³Machi chia bese uahij jicahaniij bai asahaniij baima.

Mij doe basayi ca iti cama jaye jicahaniij baijij ani
ohanijij bai ja. ²⁴Iti cama yohanijij baiquina maide

bequij baquij debij jicqui quicamaquina baiha ñina.

Yequinade oijij deida jicahaniquinab cainab ñi jicqui
quicahaniquina baiha ñina. Itijuna yequinade ohanimajij

baiquina baiha tea. Deida quicaquina baiha tea. ²⁵Que

ñi jicqui ñamejij asajamaquinade omajij nui oijij quicaha.

Dios itijunade basacaiquide itijuna uahij yojij baisede

basajij bijij jeode jicnota deida basidea basajij baiha

ijij quicaha. Dios jicqui jicnota asajij baiha ijij quicaha.

²⁶Itijuna cama yojij baijij ani bechi yoma iquij oide

yohaniyi. Dios jicqui asajij yotu ñi bechi baquij

masequide ticacachi Dios ñi yoma iquij oi yocaiha iquij.

II Timoteo 3

Babejij tiñede quicaquinade asahanibaima.

¹Iye yi quic deida asade basama iye iti jete da
maniticijainu maide nui uahij yojaye. ²Yequina iti-

juna ibij baiquina ja ijij basajij bayo. Cuchiicqui nui

bayo ijij basahaniij bayo. Yequina mano deoquina ja

II Timoteo 2

31

ijí basahanijí machi uahí jícahaniquina bayo.
 Dioside tea uahí jícahaniyo. Itijuna biaquina jíqui
 asahanimají bayo. Yequínade chibají jícahanimají bayo.
 Dios jíqui asajamaquínabí nui uahí yojí bayo. ³Nina
 yequínade oihí basají ñiacanihanimají bayo. Cañaha
 uahí yochiquina ja ijí jícahaniyo teajaye. Itijuna
 uahí yoyo ijí oi uahí yoi ja ijí basahanimají machi
 yohanisaojí bayo. Yequínade uahíidea yohanijí baiquí
 debina bayo. Nina teajaye ñame uequina bayo. ⁴Nina
 teajuna aquínata babejí jaye jícahanidede asade nesede
 díbejeayo. Yequínade ñamejí ñiacaimají bayo. Nina
 mano deoquina ja ijí chibají manihaniyo. Dioside
 oihí basahanimají bejí machi itijuna yoyo ijí oide
 yohanijí bayo. ⁵Itijuna babejí teajaye Dios jíqui
 asaquina ja ijí jícahanijí bejí Diosha yiquíjunade
 basacajamaquí aguí ijí machi uahí yohanijí bayo.
 Cama yojí baiquinade yichi iquí basahanimaquí baima.
⁶⁻⁷Cama yojí baiquina yequínaha daohanijí cacahanijí
 baiyi yequina uema. Itijunaha cacayi babede quíayo
ijí. Yecona nomiona, cama machi basahaniconabí
 itijuna quíi asahaniyi tea. Cama asahanijí baiconabí
 Dios jíqui asahanimají machi manihaniyo. ⁸⁻⁹Iti cama

32

II Timoteo 3

babejí jícají manihaniquína itijuna ama uahíidea
 basají manihaniyi. Dios jíqui ñamejí asajamaquína ja.
 Dios jíqui asaquínade ñame uejí baiquína ja. Iti
 junaha doe aquína Janes Jambres Janu doe yojí baisema
 tea cama yoquína ja. Iti doenu caína Moisés yoima
 teajaye yoyo ijí yoñiachiquína maniñiabí. Jeteha yojí
 babequína ja ijí basa jiabí. Jana ca yequína
 babehaniquínaha dei doe babehanijamaquína bayo.

Mé ití dea quíí jeomají deida baquí baima.

¹⁰Timoteo mí yi doe deida yoquí baise doe deida
 basayi míha. Yi yoyi iquí basahanise ja. Yi Diosíde
 basaquí deida yohanise ja. Yi yequínade omaquí deida
 oiquí yocanihaniquí baise ja. Yi nui jíji basahaniquí
 baise ja. ¹¹Yi tato yohíidea asaquí bají. Tea ñamidea
 jícahanijíde asaquíta bají. Antioquía dadi ja. Iconio
 dadi ja. Listra dadi ja. Ca ití dadima yi baiquí
 bainu machi jaye ua jícahanijí baijíde Dios ñiaquí nui
 basaquíbí ñiacaiquíde jayaquí manihanibí. Ca ití mí
 doe basasaoyi. ¹²Iye Jesucristo jíqui jeomají bayo
 ijí basahaniquínabí deida yojí baijíde caínade teajaye
 ñamidea jícajíde asají manihaniyo. ¹³Uahíí yojí
 manihaniquína jete ñiají mano uahíidea yojí manihaniyo.

II Timoteo 3

33

Babejí manihaniquina yete tea mano nui babejí manihaniyo. Itijunade tea yequina babehaniyo. ¹⁴Yi mide quiaquide asaquí yetese jeomaquí baquí deida yohaniquí baima. Mide quíají baichiquinade tea jeomaquí basaquí baima. ¹⁵Dios jíqui mí chia ñitu ñi baiquide mide quíajíde deida asaquí yetebí mí. Cama iquí jana deida basayi mí que Jesucristo jíqui asají quíasaotu ñi itijuna uahí yojí baise nejeacaijí iquí. ¹⁶Iye iti Dios jíquiha doe toyade bai ñi bati basacaicode deida basají toyase ja. Ca itiha deida ja. Ñi jíqui quíasaoha. Yequina ñi jíqui asají ñamejí asamaquinade quíasaoha. Ñi jíqui asahanijí bejí jeayo itijuna doe uahí yojí baise. Jeade deida yohanijí bayo. Cama ijí iti Dios jíquiha mano nui deida ja. ¹⁷Iti iye yetequina deida jíji basaquina bayo. Caina Dios yoma iquí oi yosaoquina bayo.

II Timoteo 4

Iye iti deida basama.

¹Iye iti deida asade baquí jeobaima. Ca iti mí yoquí bai Dios ñiasají iquí basaquí baima. Jesucristo íbese nani ñiacaijainu doe uahí yojí bejí jujujeachiquinade na bajídede maiteaquí yoyi. Iye

34

II Timoteo 4

jana chia bejí uahí yojí baiquínade teajaye maiteaquí yoyi. ²Ñi cama nani maiteaquí yoyi iquí basaquí bequí ñi jíqui nui jíji basaquí bequí quíahanisaoquí baima machi que mí daonoa. Machi tinumata quíahanisaoquí baima. Que uahí yoi ja ií basamají machi yohaniquínade deida quíama. Que yequína uahí yoi ja ií basajíta yoquínade tea deida quíama. Que yequína bíe asají manihaniquínade Dios jíqui deida quía basoma. Cama deida omaquí bequí oiquí quíahaniquí baima.

³Jete na yequenu yequína jaijuna iíti da deida quíidea ñamejí asayo ií basahanimayo. Yeque jaye tiñede quíide asayo ií basahanií bejí yequínade machi jaye yequede quíaquínade jiíade asayo. ⁴Dios jíqui jeode bejí doe jaye tiñede quíají baisede asahaniyo. Ibí basají quíide tea asahaniyo. ⁵Timoteo, mí Dios jíqui jeobaimahíta. Besíi asaquí bíe asaquí baiquí ani nui jíji basaquí baima. Cama bequí deida quíahaniquí baima. Jesucristo uahí yojí baiquínade nejeacaijí iquí. Ñi míde yoma iquí oi deida yosaoquí baima.

Iye Pablo basi ja.

⁶Iíti yí juniíojainu doe tiñatíijí. Iíjuna yide doe manijotíiyi tea. ⁷Yiha Dios jíqui jeomaquí deida

II Timoteo 4

35

basaqu⁺ bequ⁺ qu⁺ahaniqu⁺ baj⁺. Yiha jana doe yosaob⁺
 ñi yide yoma iqu⁺ masequ⁺ baise. ⁸Yi cama yohaniqu⁺
 baqu⁺de ñi daichiqu⁺ ani yi doe baijaye ichiyi. Ñi
 maide baqu⁺ deb⁺ha ñiaqu⁺ uah⁺i basamaqu⁺ baiqu⁺b⁺
ichiyi teajaye iye da doe baijaye que ñide deida
 chibaj⁺ bej⁺ itequ⁺nade.

Iye da iti doe yose ja ño.

⁹Timoteo eja daimah⁺ta ñño yi baidadi. ¹⁰Demas
 yide ibese bai ne nui jaye bayi iqu⁺ oiqu⁺ jeo
 sanijogu⁺ Tesalónica quido. Crescenteha Galacia quido
 sanijogu⁺. Titoha Dalmacia quido sanijogu⁺. ¹¹Lucas
 tei ñi baij⁺ yi janu. Marcode jiajaima. Ñide jiade
 dama ñño m⁺ janu Dios jiiqui yi qu⁺aqu⁺de tea
 qu⁺acaihagu⁺ iqu⁺. ¹²Yiha Tíquicode Efeso quido
 masesaob⁺. ¹³Carpo Troas quido baiqu⁺ ue yi jeo
 nanijose⁺to m⁺ daiqu⁺ ani daima yi tob⁺. Tea yi
 toyap⁺ima daima. Que yi toyase animade jeomaqu⁺
 deida basaqu⁺ bequ⁺ daimah⁺ta tea. ¹⁴Alejandro
 quiuñoade quiunoa nequ⁺ baichiqu⁺ ca⁺ ñiaqu⁺ yide
 mano nui uah⁺idea jicahaniqu⁺ baqu⁺. Cama jicahaniqu⁺
 baqu⁺de ñide mai baqu⁺ deb⁺ Dios maiteaqu⁺ yoyi.
¹⁵Ñi yi qu⁺aqu⁺ baise soqu⁺ jicaqu⁺ baichiqu⁺ agu⁺.

36

II Timoteo 4

Cama iqu⁺ m⁺ ñi janu yimaqu⁺ deida basaqu⁺ baima.

¹⁶Yide ja da ñideb⁺na baido sas⁺basenu yi itijunade j⁺cahagu⁺ iq⁺, canu ñiaj⁺ yequ⁺na yide j⁺cacaimaj⁺ basa tiñede jeo etajob⁺. Itijuna ñiaj⁺ machi cama yoseta machi j⁺cahanibaiha. ¹⁷Canu itinu yide maide baqu⁺ deb⁺ bequ⁺ ñiacaiqu⁺de nui j⁺ji basaqu⁺ baj⁺h⁺ta. Cama ñi basacaiqu⁺de ñi j⁺qui deida bes⁺maqu⁺ qu⁺asaob⁺ ca itidadi baichiqu⁺nade que judio baijamaqu⁺nade. Canu yide ñi tea ñiacaiqu⁺de mase manihoñomab⁺. ¹⁸Bechi yide bayi iqu⁺ yohaniqu⁺dea maide baqu⁺ deb⁺ deida ñiacaiqu⁺ bayi yide. Cama deida ñiacaiqu⁺ baqu⁺de tiñayi m⁺ ñi bequ⁺ ñiacaidadi. Machi jaijuna ñide chibaj⁺ j⁺casaohanij⁺ manihanijoha. Cama baihagu⁺ iti. ¹⁹Prisca agu⁺. Aquila agu⁺. Onesiforo ue baijuna ja. Yi cajunade tea basasaoj⁺ iqu⁺ qu⁺saoma. ²⁰Erastoha Corinto dadi chi baij⁺. Trófimo j⁺iqu⁺ baiqu⁺de jeo daj⁺ Mileto dadi. ²¹Eja yoqu⁺ daimah⁺ta s⁺s⁺jainu chia tiña daimaqu⁺de. Eubulo agu⁺. Pudente agu⁺. Lino agu⁺. Claudia ago. Idadi yequ⁺na Dios j⁺qui asaj⁺ baiqu⁺na ja. Cañab⁺ maide tea basaj⁺ manisaoyi. ²²Da maide baqu⁺ deb⁺ m⁺ janu manijohagu⁺. Ñi ñiaqu⁺ nui oiqu⁺b⁺

II Timoteo 4

37

basacaiquide nui jiji basaqu+ baima. Cama toyatiqu+
Pablo.